*Josue Jack Farin Malamug*



#8 Delgado St., Hilda Village

T. Sora, Quezon City 1116

Philippines

Mobile No. 0929-3909966 / 0915-3761466

## RESUME

*Objective*

To be able to utilize all my expertise and skills and my proficiency in Japanese language and culture.

*Qualifications*

Intensive 11 years of education and training in Japan. Graduated from a very prestigious university. One year of rigid education on Japanese language and culture from Tokyo University of Foreign Studies. More than ten years of senior management positions with various multinational companies. Vast experience on Japanese language teaching, translation and interpretation.

*Education*

Year School

June ‘79 to March ‘80 University of the Philippines

April ‘80 to April ‘82 Central Luzon State University

April ‘82 to March ‘83 Tokyo University Foreign Studies- JLS

April ‘83 to March ‘87 Kyoto University

April ‘87 to March ‘89 Kyoto University

April ‘89 to March ‘92 Kyoto University

*Degrees/ Certificate*

April　 ‘82 Associate in Biological Sciences

March ‘83 Certificate in Japanese Language Proficiency

March ‘87 Bachelor of Science in Agriculture

March ‘89 Master of Science in Agriculture

March ‘92 Doctorate in Agricultural Sciences

March ’93 Post-doctoral Fellowship

*Working Experience*

Period Company Role & Responsibility

Jan. ’05 to present Dr. Jack Management Consultancy Services Management

Jan. ’85 to present Freelance Nihongo Teaching/

Translation/Interpretation

Feb ’08 to May ’14 Freshremix Asia Software Corporation Language Support In-charge

April ’03 to March ’07 Masa Ecological Dev’t. Inc. Business Development

May ’04 to July ’04 Dole Asia Ltd. QA (GMP) Audit

*Next page please …*

Jan ’96 to Mar ’03 H.R.D. (S) Pte., Ltd*.* Corporate Affairs

Jan ’94 to Sep ’95 Yamaoka Nippon Corp. Consultancy

Apr ’94 to Dec ’94 G.R.P. (EDPITAF-ATEP/ADB) Consultancy

Oct ’93 to Mar ’94 Shimomura Enterprises Consultancy

July ’93 to Oct ’93 STA-Hachi Int’l. Translation

Apr ’92 to Mar ’93 Japan Tobacco Inc. Research

May ’91 to Mar ’92 Wolf Language School Kyoto English Teaching

Mar ’89 to Apr ’91 Comparative Law Ctr., Kyoto Translation & Encoding

*Personal Data*

Age 51, married, good health

Place of Birth: Munoz, Nueva Ecija

Permanent Domicile: 744 Maharlika Rd., Munoz, Nueva Ecija

*Special Skills and Licenses*

Languages: Filipino (and 2 dialects), English, Japanese (JLPT Level 1 equivalent, 1983),

(rudimentary knowledge of French and Spanish)

Computer: Japanese versions of Windows 7, XP; Office 2007/2010

(Word, Excel, Power Point, Visio, Outlook)

Driving license: Philippines (motorbike & car)

Japan (motorbike (400 cc) & car)

*Expected Salary:*

Negotiable

*Hobbies*

tennis, bowling, motorbike, movies, home gardening, mini-golf

*Organizations/Affiliations*

Member, AOTS (Association of Overseas Technical Scholarship in Japan); member, PHILAJAMES (organization of former Japanese Government scholars in Japan); member, Beta Sigma Fraternity Alumni Association; and others.

# FURTHER DATA UPON REQUEST



履歴書

名前： ジョスエ ジャック ファリン マラムッグ

生年月日： 1963 年 5月 19 日

年齢： 51 歳

住所：8A Delgado St., Hilda Village,

T. Sora, Quezon City

Mobile No. 0929-390-9966 / 0915-376-1466

学歴

学校 期間

Central Luzon State University 1980年4月—1982年4月

東京外国語大学附属日本語学校 1982年4月—1983年3月

京都大学 1983年4月—1987年3月

京都大学 1987年4月—1989年3月

京都大学 1989年4月—1992月3月

1982年4月 生物学部卒 生物学士

1983年3月 日本語学校卒 卒業証明書

1987年3月 農学部卒 農学士

1989年3月 農学科修士課程卒 農学修士

1992月3月 農学博士課程卒 農学博士

職歴

期間 社名 職

1992年4月～1993年3月 日本たばこ産業(株) 研究員

1993年7月～1993年10月 STA-Hachi International 翻訳者

1993年10月～1994年3月 Shimomura Enterprises 顧問

1994年4月～1994年12月 フィリピン政府（ADB Project） 顧問

1994年1月～1995年4月 Yamaoka Nippon Corp. 顧問/オペレーションマネジャー

1996年1月～2003年3月 H.R.D. (Singapore) Pte., Ltd. Phils. グループ企業アシスタント マネジャー

2003年4月～2007年3月　 Masa Ecological Dev’t. Inc. 事業開発デイレクター

2004年4月～ 2004年7月　 Dole Asia Pte., Ltd. アジア地域品質監査員

2008年2月～2014年5月　 Freshremix Asia Software Corp. 言語サポート担当

1985年1月～現在 　 (フリーランサー) 　　　　 通訳者/翻訳者/日本語教師

2005年1月～現在 Dr. Jack Management Consultancy Svcs. マネージング　コンサルタント

(次のページへ)

免許・資格

運転免許：日本― 自二車 （中型二輪）および普通車

　　フィリピンー自二車および普通車

語学：　英語、日本語、フィリピン語

コンピューター：英語及び日本語OS対応可

監査：　GMP, OSHA, GAP, SOP

農学博士 （京都大学）

趣味

写真、テニス、家庭園芸、ドライブ、バイク、インターネット

以上